

# Rezumatul caracteristicilor produsului pentru un produs biocid

**Denumirea produsului:** Product 1

**Tipul (tipurile) de produs (produse):** TP 08 - Conservanți pentru lemn

TP 08 - Conservanți pentru lemn

TP 08 - Conservanți pentru lemn

TP 08 - Conservanți pentru lemn

TP 08 - Conservanți pentru lemn

TP 08 - Conservanți pentru lemn

TP 08 - Conservanți pentru lemn

**Numărul curent:** RO/2021/0311/MRS/PL/2019/0395/BPF

**Numărul curent R4BP 3:** RO-0028644-0001

## Cuprins

Informații administrative	1
1.1. Denumirea comercială a produsului	1
1.2. Detinatorul autorizației	1
1.3. Producătorul (Producătorii) produselor biocide	1
1.4. Producatorul (producatorii) substanței (substanțelor) active	1
2. Compoziția și formularea produsului	2
2.1. Informații calitative și cantitative despre compoziția produsului biocid	2
2.2. Tipul preparatului	2
3. Fraze de pericol și de precauție	2
4. Utilizare (utilizări) autorizată (autorizate)	3
5. Direcții generale de utilizare	18
5.1. Instrucțiuni de utilizare	18
5.2. Măsuri de reducere a riscurilor	18
5.3. Particularități ale efectelor posibile directe sau indirecte, instrucțiuni de prim ajutor și măsuri de urgență pentru protecția mediului	19
5.4. Instrucțiuni pentru eliminarea în siguranță a produsului și a ambalajului acestuia	19
5.5. Condiții de depozitare și termenul de valabilitate a produsului în condiții normale de depozitare	19
6. Alte informații	19

## Informații administrative

### 1.1. Denumirea comercială a produsului

Koralan GL 220 farblos  
Caparol Holzschutz-Grund+

### 1.2. Detinatorul autorizației

<b>Numele și adresa detinatorului autorizației</b>	Numele	Kurt Obermeier GmbH & Co. KG
	Adresa	Berghäuser Straße 70 57319 Bad Berleburg Germania
<b>Numărul curent</b>	RO/2021/0311/MRS/PL/2019/0395/BPF 1-1	
<b>Numărul curent R4BP 3</b>	RO-0028644-0001	
<b>Data autorizației</b>	24/11/2021	
<b>Data de expirare a autorizației</b>	13/06/2029	

### 1.3. Producătorul (Producătorii) produselor biocide

<b>Numele producatorului</b>	Kurt Obermeier GmbH & Co. KG
<b>Adresa producătorului</b>	Berghäuser Straße 70 D-57319 Bad Berleburg Germania
<b>Adresa locurilor de producție</b>	Berghäuser Straße 70 D-57319 Bad Berleburg Germania

### 1.4. Producatorul (producatorii) substanței (substanțelor) active

<b>Substanța activă</b>	39 - 3-iodo-2-propinilbutilcarbamat (IPBC)
<b>Numele producătorului</b>	Troy Chemical Company BV,
<b>Adresa producătorului</b>	Uiverlaan 12E, 3145 XN Maassluis, Țările de Jos
<b>Adresa locurilor de producție</b>	One Avenue L, NJ 07 105 Newark Statele Unite
	Industriepark 23, 56593 Horhausen, Germania

## 2. Compoziția și formularea produsului

### 2.1. Informații calitative și cantitative despre compoziția produsului biocid

Denumirea comună	Denumirea IUPAC	Funcția	Numărul CAS	Numărul CE	Continut (%)
3-iodo-2-propinilbutilcarbamat (IPBC)		Substanța activă	55406-53-6	259-627-5	0,95

### 2.2. Tipul preparatului

AL - Orice alt lichid
-----------------------

## 3. Fraze de pericol și de precauție

<b>Fraze de pericol</b>	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.  Conține 3-IODO-2-PROPYNYL BUTYLCARBAMATE ; 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona ; MASA DE REACTIE A :5-CLOR-2-METIL-4-IZOTIAZOLIN-3-ONA SI 2-METIL-2H - IZOTIAZOL-3-ONA (3:1). Poate provoca o reacție alergică.
<b>Fraze de precauție</b>	Evitați dispersarea în mediu.  Aruncați conținutul la depozitare adecvată.  Aruncați recipientul la depozitare adecvată.

## 4. Utilizare (utilizări) autorizată (autorizate)

### 4.1 Modul de utilizare

#### Utilizarea 1 - Pulverizare automată de către utilizatorul industrial

<b>Tipul produsului</b>	TP 08 - Conservanți pentru lemn
<b>Descrierea exactă a utilizării autorizate, după caz</b>	Irelevant
<b>Organism(organisme)-țintă (inclusiv stadiul de dezvoltare)</b>	denumirea științifică: <i>Aureobasidium pullulans</i> spp. denumirea comună: Blue stain fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: <i>Sydowia polyspora</i> denumirea comună: Blue stain fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: <i>Aureobasidium pullulans</i> spp. denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: <i>Alternaria alternate</i> denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: <i>Cladosporium cladosporioides</i> denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: <i>Aspergillus niger</i> denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)
<b>Domeniul de utilizare</b>	de interior  în aer liber  Protecție preventivă pentru lemn, pentru clasele de utilizare 2 și 3.
<b>Metoda (metodele) de aplicare</b>	Metoda: Pulverizare automată Descriere detaliată: -
<b>Doza (dozele) și frecvența de aplicare</b>	Frecvența de aplicare: Cu strat de acoperire: 120-140 ml/m <sup>2</sup> Fără strat de acoperire: 160-180 ml/m <sup>2</sup> Diluare (%): nu; produs gata de utilizare Numărul și calendarul de aplicare: Rata de aplicare depinde de suprafața lemnului (de exemplu, suprafață rugoasă, obținută prin tăiere cu ferăstrăul sau suprafață rindeluită).
<b>Categoria (categoriile) de utilizatori</b>	industrial
<b>Dimensiunile ambalajului și materialul de ambalare</b>	Butoi, material plastic: HDPE, 10/20/60/120/200 [l]

IBC (intermediate bulk container), material plastic: HDPE, 600/1000 [I]  
Cutie, găleată, material plastic: polietilenă de înaltă densitate, HDPE, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I]  
Cutie, găleată, tablă albă, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I]

#### 4.1.1 Instrucțiuni specifice de utilizare

Referitor la timpul de contact, utilizatorul trebuie să efectueze un test de tratare.

Timpul de uscare este de cca. 1-2 ore, la 23 °C și o umiditate relativă a aerului de 50%. Umiditatea relativă mare a aerului și temperaturile scăzute întârzie uscarea. Dacă este necesar, următorul strat de agent de protecție pentru lemn sau un strat de acoperire poate fi aplicat cel devreme după 2 ore (23 °C la o umiditate relativă a aerului de 50%).

A se utiliza numai în camere de pulverizare închise, pentru a se preveni formarea aerosolilor.

Alimentați produsul în camera de pulverizare prin conducte de legătură închise.

După tratarea de protecție, lemnul tratat trebuie adus cu un stivuitor cu furcă la locul de depozitare, pentru uscare.

#### 4.1.2 Măsuri specifice de reducere a riscului de utilizare

În timpul manipulării lemnului proaspăt tratat și în timpul efectuării întreținerii instalației să utilizați mănuși (materialul adecvat trebuie indicat în informațiile despre produs, de către deținătorul autorizației) și un combinezon de protecție împotriva substanțelor chimice adecvat (combinezon de protecție impermeabil, min. tipul 6, EN13034).

Utilizarea produsului este permisă numai în combinație cu o continuare automatizată a transportului lemnului proaspăt tratat și cu stivuire sau uscare automatizată, pentru a se evita contactul manual cu lemnul proaspăt tratat.

Toate procesele de aplicare industrială trebuie să fie efectuate în cadrul unei zone izolate situate pe un suport dur, impermeabil, cu îndiguire pentru a preveni șiroirea, împreună cu un sistem de recuperare (de exemplu, bazin de colectare).

După tratare, lemnul proaspăt tratat trebuie să fie depozitat într-un adăpost și/sau pe un suport dur, impermeabil, pentru a preveni pierderile directe în sol sau apă, iar toate pierderile trebuie să fie colectate pentru reutilizare sau eliminare.

#### 4.1.3 În funcție de modul de utilizare, particularități ale efectelor posibile directe sau indirecte, instrucțiuni de prim ajutor și măsuri de urgență pentru protecția mediului

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

#### 4.1.4 În funcție de modul de utilizare instrucțiunile pentru eliminarea în siguranță a produsului și ambalajul acestuia

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

#### 4.1.5 În funcție de modul de utilizare, condițiile de depozitare și termenul de valabilitate a produsului în condiții normale de depozitare

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

## 4.2 Modul de utilizare

### Utilizarea 2 - Imersare automată de către utilizatorul industrial

<b>Tipul produsului</b>	TP 08 - Conservanți pentru lemn
<b>Descrierea exactă a utilizării autorizate, după caz</b>	Irelevant
<b>Organism(organisme)-țintă (inclusiv stadiul de dezvoltare)</b>	<p>denumirea științifică: <i>Aureobasidium pullulans</i> spp. denumirea comună: Blue stain fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)</p> <p>denumirea științifică: <i>Sydowia polyspora</i> denumirea comună: Blue stain fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)</p> <p>denumirea științifică: <i>Aureobasidium pullulans</i> spp. denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)</p> <p>denumirea științifică: <i>Alternaria alternata</i> denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)</p> <p>denumirea științifică: <i>Cladosporium cladosporioides</i> denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)</p> <p>denumirea științifică: <i>Aspergillus niger</i> denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)</p>
<b>Domeniul de utilizare</b>	<p>de interior</p> <p>în aer liber</p> <p>Protecție preventivă pentru lemn, pentru clasele de utilizare 2 și 3.</p>
<b>Metoda (metodele) de aplicare</b>	<p>Metoda: Imersare automată</p> <p>Descriere detaliată:</p> <p>-</p>
<b>Doza (dozele) și frecvența de aplicare</b>	<p>Frecvența de aplicare: Cu strat de acoperire: 120-140 ml/m<sup>2</sup> Fără strat de acoperire: 160-180 ml/m<sup>2</sup></p> <p>Diluare (%): nu; produs gata de utilizare</p> <p>Numărul și calendarul de aplicare:</p> <p>Rata de aplicare depinde de suprafața lemnului (de exemplu, suprafață rugoasă, obținută prin tăiere cu ferăstrăul sau suprafață rindeluită).</p>
<b>Categoria (categoriile) de utilizatori</b>	industrial

## Dimensiunile ambalajului și materialul de ambalare

Butoi, material plastic: HDPE, 10/20/60/120/200 [I]  
IBC (intermediate bulk container), material plastic: HDPE, 600/1000 [I]  
Cutie, găleată, material plastic: polietilenă de înaltă densitate, HDPE, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I]  
Cutie, găleată, tablă albă, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I]

### 4.2.1 Instrucțiuni specifice de utilizare

Referitor la timpul de contact, utilizatorul trebuie să efectueze un test de tratare.

Timpul de uscare este de cca. 1-2 ore, la 23 °C și o umiditate relativă a aerului de 50%. Umiditatea relativă mare a aerului și temperaturile scăzute întârzie uscarea. Dacă este necesar, următorul strat de agent de protecție pentru lemn sau un strat de acoperire poate fi aplicat cel devreme după 2 ore (23 °C la o umiditate relativă a aerului de 50%).

Alimentați produsul în bazinul de imersare prin conducte de legătură închise.  
Evitați manipularea manuală a lemnului tratat.

Utilizați un stivuitoar cu furcă pentru a introduce lemnul în bazinul de imersare.

A se utiliza în procese complet automatizate de imersie, în care toate etapele procesului de tratare și de uscare sunt mecanizate și nu are loc nicio manipulare manuală, inclusiv atunci când articolele tratate sunt transportate prin cuva de imersie către zona de drenare/uscarea și depozitare (dacă nu sunt deja uscate la suprafață înainte de a le muta în spațiul de depozitare). După caz, articolele din lemn care urmează a fi tratate trebuie să fie bine fixate (de exemplu, cu ajutorul unor chingi de prindere sau dispozitive de fixare), înainte de tratament și în timpul procesului de imersie, și nu trebuie să fie manipulate manual până când articolele tratate nu sunt uscate la suprafață. Lemnul netratat poate fi coborât în cuva de imersie doar de către o unitate de ridicare separată.

După tratarea de protecție, lemnul tratat trebuie adus cu un stivuitoar cu furcă la locul de depozitare, pentru uscare.

### 4.2.2 Măsurile specifice de reducere a riscului de utilizare

În timpul manipulării lemnului proaspăt tratat și în timpul efectuării întreținerii instalației să utilizați mănuși (materialul adecvat trebuie indicat în informațiile despre produs, de către deținătorul autorizației) și un combinezon de protecție împotriva substanțelor chimice adecvat (combinezon de protecție impermeabil, min. tipul 6, EN13034).

Toate procesele de aplicare industrială trebuie să fie efectuate în cadrul unei zone izolate situate pe un suport dur, impermeabil, cu îndiguire pentru a preveni șiroirea, împreună cu un sistem de recuperare (de exemplu, bazin de colectare).

După tratare, lemnul proaspăt tratat trebuie să fie depozitat într-un adăpost și/sau pe un suport dur, impermeabil, pentru a preveni pierderile directe în sol sau apă, iar toate pierderile trebuie să fie colectate pentru reutilizare sau eliminare.

### 4.2.3 În funcție de modul de utilizare, particularități ale efectelor posibile directe sau indirecte, instrucțiuni de prim ajutor și măsuri de urgență pentru protecția mediului

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.



#### 4.2.4 În funcție de modul de utilizare instrucțiunile pentru eliminarea în siguranță a produsului și ambalajul acestuia

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

#### 4.2.5 În funcție de modul de utilizare, condițiile de depozitare și termenul de valabilitate a produsului în condiții normale de depozitare

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

### 4.3 Modul de utilizare

#### Utilizarea 3 - Imersare manuală de către utilizatorul industrial

<b>Tipul produsului</b>	TP 08 - Conservanți pentru lemn
<b>Descrierea exactă a utilizării autorizate, după caz</b>	Irelevant
<b>Organism(organisme)-țintă (inclusiv stadiul de dezvoltare)</b>	denumirea științifică: <i>Aureobasidium pullulans</i> spp. denumirea comună: Blue stain fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: <i>Sydowia polyspora</i> denumirea comună: Blue stain fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: <i>Aureobasidium pullulans</i> spp. denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: <i>Alternaria alternate</i> denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: <i>Cladosporium cladosporioides</i> denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: <i>Aspergillus niger</i> denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)
<b>Domeniul de utilizare</b>	de interior  în aer liber  Protecție preventivă pentru lemn, pentru clasele de utilizare 2 și 3.
<b>Metoda (metodele) de aplicare</b>	Metoda: Sistem deschis: Tratament baie Descriere detaliată: -

**Doza (dozele) și frecvența de aplicare**

Frecvența de aplicare: Cu strat de acoperire: 120-140 ml/m<sup>2</sup> Fără strat de acoperire: 160-180 ml/m<sup>2</sup>  
Diluare (%): nu; produs gata de utilizare  
Numărul și calendarul de aplicare:

Rata de aplicare depinde de suprafața lemnului (de exemplu, suprafață rugoasă, obținută prin tăiere cu ferăstrăul sau suprafață rindeluită).

**Categoria (categoriile) de utilizatori**

industrial

**Dimensiunile ambalajului și materialul de ambalare**

Butoi, material plastic: HDPE, 10/20/60/120/200 [I]  
IBC (intermediate bulk container), material plastic: HDPE, 600/1000 [I]  
Cutie, găleată, material plastic: polietilenă de înaltă densitate, HDPE, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I]  
Cutie, găleată, tablă albă, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I]

**4.3.1 Instrucțiuni specifice de utilizare**

Referitor la timpul de contact, utilizatorul trebuie să efectueze un test de tratare.

Timpul de uscare este de cca. 1-2 ore, la 23 °C și o umiditate relativă a aerului de 50%. Umiditatea relativă mare a aerului și temperaturile scăzute întârzie uscarea. Dacă este necesar, următorul strat de agent de protecție pentru lemn sau un strat de acoperire poate fi aplicat cel devreme după 2 ore (23 °C la o umiditate relativă a aerului de 50%).

Transvazarea produsului trebuie efectuată cu ajutorul unei pompe de dozare.  
Așezați în bazinul de imersare lemnul care urmează să fie tratat.

Ulterior apăsați lemnul cu o bară astfel încât să fie acoperit de lichid sau utilizați o măsură pentru a distribui agentul de protecție pe lemn (lemnul se găsește în acest timp în bazinul de imersare). După tratare, ridicați lemnul din bazinul de imersare și stivuiți-l pentru uscare.

**4.3.2 Măsuri specifice de reducere a riscului de utilizare**

În timpul manipulării lemnului proaspăt tratat și în timpul efectuării întreținerii instalației să utilizați mănuși (materialul adecvat trebuie indicat în informațiile despre produs, de către deținătorul autorizației) și un combinezon de protecție împotriva substanțelor chimice adecvat (combinezon de protecție impermeabil, min. tipul 6, EN13034).  
Toate procesele de aplicare industrială trebuie să fie efectuate în cadrul unei zone izolate situate pe un suport dur, impermeabil, cu îndiguire pentru a preveni șiroirea, împreună cu un sistem de recuperare (de exemplu, bazin de colectare).  
După tratare, lemnul proaspăt tratat trebuie să fie depozitat într-un adăpost și/sau pe un suport dur, impermeabil, pentru a preveni pierderile directe în sol sau apă, iar toate pierderile trebuie să fie colectate pentru reutilizare sau eliminare.

#### 4.3.3 În funcție de modul de utilizare, particularități ale efectelor posibile directe sau indirecte, instrucțiuni de prim ajutor și măsuri de urgență pentru protecția mediului

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

#### 4.3.4 În funcție de modul de utilizare instrucțiunile pentru eliminarea în siguranță a produsului și ambalajul acestuia

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

#### 4.3.5 În funcție de modul de utilizare, condițiile de depozitare și termenul de valabilitate a produsului în condiții normale de depozitare

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

### 4.4 Modul de utilizare

#### Utilizarea 4 - Imersare manuală de către utilizatorul profesionist

##### Tipul produsului

TP 08 - Conservanți pentru lemn

##### Descrierea exactă a utilizării autorizate, după caz

Irelevant

##### Organism(organisme)-țintă (inclusiv stadiul de dezvoltare)

denumirea științifică: *Aureobasidium pullulans* spp.  
denumirea comună: Blue stain fungi  
etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)

denumirea științifică: *Sydowia polyspora*  
denumirea comună: Blue stain fungi  
etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)

denumirea stiintifica: Aureobasidium pullulans  
denumirea comună: Mould fungi  
etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)

denumirea stiintifica: Alternaria alternate  
denumirea comună: Mould fungi  
etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)

denumirea stiintifica: Cladosporium cladosporioides  
denumirea comună: Mould fungi  
etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)

denumirea stiintifica: Aspergillus niger  
denumirea comună: Mould fungi  
etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)

**Domeniul de utilizare**

de interior

în aer liber

Protecție preventivă pentru lemn, pentru clasele de utilizare 2 și 3.

**Metoda (metodele) de aplicare**

Metoda: Sistem deschis: Tratament baie  
Descriere detaliata:  
-

**Doza (dozele) și frecvența de aplicare**

Frecvența de aplicare: Cu strat de acoperire: 120-140 ml/m<sup>2</sup> Fără strat de acoperire: 160-180 ml/m<sup>2</sup>  
Diluare (%): nu; produs gata de utilizare  
Numărul și calendarul de aplicare:  
Rata de aplicare depinde de suprafața lemnului (de exemplu, suprafață rugoasă, obținută prin tăiere cu ferăstrăul sau suprafață rindeluită).

**Categoria (categoriile) de utilizatori**

profesional

**Dimensiunile ambalajului și materialul de ambalare**

Butoi, material plastic: HDPE, 10/20/60/120/200 [I]  
IBC (intermediate bulk container), material plastic: HDPE, 600/1000 [I]  
Cutie, găleată, material plastic: polietilenă de înaltă densitate, HDPE, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I]  
Cutie, găleată, tablă albă, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I]

**4.4.1 Instrucțiuni specifice de utilizare**

Referitor la timpul de contact, utilizatorul trebuie să efectueze un test de tratare. Timpul de uscare este de cca. 1-2 ore, la 23 °C și o umiditate relativă a aerului de 50%. Umiditatea relativă mare a aerului și temperaturile scăzute întârzie uscarea. Dacă este necesar, următorul strat de protecție pentru lemn sau un strat de acoperire poate fi aplicat cel devreme după 2 ore (23 °C la o umiditate relativă a aerului de 50%).

Transvazarea produsului trebuie efectuată cu ajutorul unei pompe de dozare.

Așezați în bazinul de imersare lemnul care urmează să fie tratat.

Ulterior apăsați lemnul cu o bară astfel încât să fie acoperit de lichid sau utilizați o mătură pentru a distribui agentul de protecție pe lemn (lemnul se găsește în acest timp în bazinul de imersare). După tratare, ridicați lemnul din bazinul de imersare și stivuiți-l pentru uscare.

#### 4.4.2 Măsurile specifice de reducere a riscului de utilizare

În timpul manipulării lemnului proaspăt tratat și în timpul efectuării întreținerii instalației să utilizați mănuși (materialul adecvat trebuie indicat în informațiile despre produs, de către deținătorul autorizației) și un combinezon de protecție împotriva substanțelor chimice adecvat (combinezon de protecție impermeabil, min. tipul 6, EN13034).

Toate procesele de aplicare industrială trebuie să fie efectuate în cadrul unei zone izolate situate pe un suport dur, impermeabil, cu îndiguire pentru a preveni șiroirea, împreună cu un sistem de recuperare (de exemplu, bazin de colectare).

După tratare, lemnul proaspăt tratat trebuie să fie depozitat într-un adăpost și/sau pe un suport dur, impermeabil, pentru a preveni pierderile directe în sol sau apă, iar toate pierderile trebuie să fie colectate pentru reutilizare sau eliminare.

#### 4.4.3 În funcție de modul de utilizare, particularități ale efectelor posibile directe sau indirecte, instrucțiuni de prim ajutor și măsuri de urgență pentru protecția mediului

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

#### 4.4.4 În funcție de modul de utilizare instrucțiunile pentru eliminarea în siguranță a produsului și ambalajul acestuia

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

#### 4.4.5 În funcție de modul de utilizare, condițiile de depozitare și termenul de valabilitate a produsului în condiții normale de depozitare

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

### 4.5 Modul de utilizare

#### Utilizarea 5 - Vopsirea flow coating (prin reflux) de către utilizatorul industrial

<b>Tipul produsului</b>	TP 08 - Conservanți pentru lemn
<b>Descrierea exactă a utilizării autorizate, după caz</b>	Irelevant
<b>Organism(organisme)-țintă (inclusiv stadiul de dezvoltare)</b>	<p>denumirea științifică: Aureobasidium pullulans spp. denumirea comună: Blue stain fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)</p> <p>denumirea științifică: Sydowia polyspora denumirea comună: Blue stain fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)</p> <p>denumirea științifică: Aureobasidium pullulans spp. denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)</p> <p>denumirea științifică: Alternaria alternate denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)</p> <p>denumirea științifică: Cladosporium cladosporioides denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)</p> <p>denumirea științifică: Aspergillus niger denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)</p>
<b>Domeniul de utilizare</b>	<p>de interior</p> <p>în aer liber</p> <p>Protecție preventivă pentru lemn, pentru clasele de utilizare 2 și 3.</p>
<b>Metoda (metodele) de aplicare</b>	<p>Metoda: Vopsirea flow coating (prin reflux)</p> <p>Descriere detaliată: -</p>
<b>Doza (dozele) și frecvența de aplicare</b>	<p>Frecvența de aplicare: Cu strat de acoperire: 120-140 ml/m<sup>2</sup> Fără strat de acoperire: 160-180 ml/m<sup>2</sup></p> <p>Diluare (%): nu; produs gata de utilizare</p> <p>Numărul și calendarul de aplicare:</p> <p>Rata de aplicare depinde de suprafața lemnului (de exemplu, suprafață rugoasă, obținută prin tăiere cu ferăstrăul sau suprafață rindeluită).</p>
<b>Categoria (categoriile) de utilizatori</b>	industrial
<b>Dimensiunile ambalajului și materialul de ambalare</b>	<p>Butoi, material plastic: HDPE, 10/20/60/120/200 [I]</p> <p>IBC (intermediate bulk container), material plastic: HDPE, 600/1000 [I]</p> <p>Cutie, găleată, material plastic: polietilenă de înaltă densitate, HDPE, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I]</p> <p>Cutie, găleată, tablă albă, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I]</p>

#### 4.5.1 Instrucțiuni specifice de utilizare

Referitor la timpul de contact, utilizatorul trebuie să efectueze un test de tratare. Timpul de uscare este de cca. 1-2 ore, la 23 °C și o umiditate relativă a aerului de 50%. Umiditatea relativă mare a aerului și temperaturile scăzute întârzie uscarea. Dacă este necesar, următorul strat de agent de protecție pentru lemn sau un strat de acoperire poate fi aplicat cel devreme după 2 ore (23 °C la o umiditate relativă a aerului de 50%).

Alimentați produsul prin conducte de legătură închise.

Ghidați lemnul printr-un tunel închis, în care va fi aplicat agentul de protecție. După reflux, lemnul tratat va fi ghidat printr-un canal de uscare, în care obiectele din lemn vor fi uscate cu un flux de aer cald.

#### 4.5.2 Măsuri specifice de reducere a riscului de utilizare

În timpul manipulării lemnului proaspăt tratat și în timpul efectuării întreținerii instalației să utilizați mănuși (materialul adecvat trebuie indicat în informațiile despre produs, de către deținătorul autorizației) și un combinezon de protecție împotriva substanțelor chimice adecvat (combinezon de protecție impermeabil, min. tipul 6, EN13034).

Utilizarea produsului este permisă numai în combinație cu o continuare automatizată a transportului lemnului proaspăt tratat și cu stivuire sau uscare automatizată, pentru a se evita contactul manual cu lemnul proaspăt tratat.

Toate procesele de aplicare industrială trebuie să fie efectuate în cadrul unei zone izolate situate pe un suport dur, impermeabil, cu îndiguire pentru a preveni șiroirea, împreună cu un sistem de recuperare (de exemplu, bazin de colectare).

După tratare, lemnul proaspăt tratat trebuie să fie depozitat într-un adăpost și/sau pe un suport dur, impermeabil, pentru a preveni pierderile directe în sol sau apă, iar toate pierderile trebuie să fie colectate pentru reutilizare sau eliminare.

#### 4.5.3 În funcție de modul de utilizare, particularități ale efectelor posibile directe sau indirecte, instrucțiuni de prim ajutor și măsuri de urgență pentru protecția mediului

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

#### 4.5.4 În funcție de modul de utilizare instrucțiunile pentru eliminarea în siguranță a produsului și ambalajul acestuia

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

#### 4.5.5 În funcție de modul de utilizare, condițiile de depozitare și termenul de valabilitate a produsului în condiții normale de depozitare

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

### 4.6 Modul de utilizare

#### Utilizarea 6 - Aplicare cu pensula de către utilizatorul profesionist

<b>Tipul produsului</b>	TP 08 - Conservanți pentru lemn
<b>Descrierea exactă a utilizării autorizate, după caz</b>	Irelevant
<b>Organism(organisme)-țintă (inclusiv stadiul de dezvoltare)</b>	denumirea științifică: Aureobasidium pullulans spp. denumirea comună: Blue stain fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: Sydowia polyspora denumirea comună: Blue stain fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: Aureobasidium pullulans spp. denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: Alternaria alternate denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: Cladosporium cladosporioides denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: Aspergillus niger denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)
<b>Domeniul de utilizare</b>	de interior  în aer liber  Protecție preventivă pentru lemn, pentru clasele de utilizare 2 și 3.
<b>Metoda (metodele) de aplicare</b>	Metoda: Sistem deschis: Tratament perie Descriere detaliată: -
	Frecvența de aplicare: Cu strat de acoperire: 120-140 ml/m <sup>2</sup> Fără strat de acoperire:



<b>Doza (dozele) și frecvența de aplicare</b>	<p>160-180 ml/m<sup>2</sup>  Diluare (%): nu; produs gata de utilizare  Numărul și calendarul de aplicare:</p> <p>În cadrul unei utilizări cu strat de finisare, 1 litru de produs este suficient pentru tratarea a 7-8 m<sup>2</sup> de lemn.</p> <p>În cadrul unei utilizări fără strat de finisare, 1 litru de produs este suficient pentru tratarea a 5-6 m<sup>2</sup> de lemn.</p>
<b>Categoria (categoriile) de utilizatori</b>	<p>profesional</p>
<b>Dimensiunile ambalajului și materialul de ambalare</b>	<p>Butoi, material plastic: HDPE, 10/20/60/120/200 [I]  Cutie, găleată, material plastic: polietilenă de înaltă densitate, HDPE, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I]  Cutie, găleată, tablă albă, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [I]</p>

#### 4.6.1 Instrucțiuni specifice de utilizare

Timpul de uscare este de cca. 1-2 ore, la 23 °C și o umiditate relativă a aerului de 50%. Umiditatea relativă mare a aerului și temperaturile scăzute întârzie uscarea. Dacă este necesar, următorul strat de agent de protecție pentru lemn sau un strat de acoperire poate fi aplicat cel devreme după 2 ore (23 °C la o umiditate relativă a aerului de 50%).  
Transvazarea produsului trebuie efectuată cu ajutorul unei pompe de dozare.  
După utilizare, curățați pensula cu apă.

#### 4.6.2 Măsuri specifice de reducere a riscului de utilizare

Pentru utilizarea produsului prin aplicare cu pensula nu este necesar echipament de protecție.  
Acoperiți pardoseala în timpul utilizării și în timpul uscării suprafețelor și colectați materialul vărsat.  
A nu se utiliza în imediata vecinătate a apelor de suprafață sau în zone de protecție a apelor.

#### 4.6.3 În funcție de modul de utilizare, particularități ale efectelor posibile directe sau indirecte, instrucțiuni de prim ajutor și măsuri de urgență pentru protecția mediului

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

#### 4.6.4 În funcție de modul de utilizare instrucțiunile pentru eliminarea în siguranță a produsului și ambalajul acestuia

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

#### 4.6.5 În funcție de modul de utilizare, condițiile de depozitare și termenul de valabilitate a produsului în condiții normale de depozitare

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

### 4.7 Modul de utilizare

#### Utilizarea 7 - Aplicare cu pensula de către utilizatorul neprofesionist

<b>Tipul produsului</b>	TP 08 - Conservanți pentru lemn
<b>Descrierea exactă a utilizării autorizate, după caz</b>	Irelevant
<b>Organism(organisme)-țintă (inclusiv stadiul de dezvoltare)</b>	denumirea științifică: Aureobasidium pullulans spp. denumirea comună: Blue stain fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: Sydowia polyspora denumirea comună: Blue stain fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: Aureobasidium pullulans spp. denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: Alternaria alternate denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: Cladosporium cladosporioides denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)  denumirea științifică: Aspergillus niger denumirea comună: Mould fungi etapă de dezvoltare: Hyphae (stadium)
<b>Domeniul de utilizare</b>	de interior  în aer liber  Protecție preventivă pentru lemn, pentru clasele de utilizare 2 și 3.
<b>Metoda (metodele) de aplicare</b>	Metoda: Sistem deschis: Tratament perie Descriere detaliată: -
<b>Doza (dozele) și frecvența de aplicare</b>	Frecvența de aplicare: Cu strat de acoperire: 120-140 ml/m <sup>2</sup> Fără strat de acoperire: 160-180 ml/m <sup>2</sup>

Diluare (%): nu; produs gata de utilizare  
Numărul și calendarul de aplicare:

În cadrul unei utilizări cu strat de finisare, 1 litru de produs este suficient pentru tratarea a 7-8 m<sup>2</sup> de lemn.

În cadrul unei utilizări fără strat de finisare, 1 litru de produs este suficient pentru tratarea a 5-6 m<sup>2</sup> de lemn.

**Categoria (categoriile) de utilizatori**

Publicul larg (neprofesionist)

**Dimensiunile ambalajului și materialul de ambalare**

Cutie, găleată, material plastic: polietilenă de înaltă densitate, HDPE, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5 [I]  
Cutie, găleată, tablă albă, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5 [I]

**4.7.1 Instrucțiuni specifice de utilizare**

Timpul de uscare este de cca. 1-2 ore, la 23 °C și o umiditate relativă a aerului de 50%. Umiditatea relativă mare a aerului și temperaturile scăzute întârzie uscarea. Dacă este necesar, următorul strat de agent de protecție pentru lemn sau un strat de acoperire poate fi aplicat cel devreme după 2 ore (23 °C la o umiditate relativă a aerului de 50%).  
După utilizare, curățați pensula cu apă.

**4.7.2 Măsuri specifice de reducere a riscului de utilizare**

Pentru utilizarea produsului prin aplicare cu pensula nu este necesar echipament de protecție.  
Acoperiți pardoseala în timpul utilizării și în timpul uscării suprafețelor și colectați materialul vărsat.  
A nu se utiliza în imediata vecinătate a apelor de suprafață sau în zone de protecție a apelor.

#### **4.7.3 În funcție de modul de utilizare, particularități ale efectelor posibile directe sau indirecte, instrucțiuni de prim ajutor și măsuri de urgență pentru protecția mediului**

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

#### **4.7.4 În funcție de modul de utilizare instrucțiunile pentru eliminarea în siguranță a produsului și ambalajul acestuia**

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

#### **4.7.5 În funcție de modul de utilizare, condițiile de depozitare și termenul de valabilitate a produsului în condiții normale de depozitare**

Consultați instrucțiunile generale pentru utilizare.

## **5. Direcții generale de utilizare**

### **5.1. Instrucțiuni de utilizare**

Nu este permisă utilizarea produsului împreună cu produse împotriva fungilor care distrug lemnul.  
Acest produs este adecvat pentru utilizarea pe obiecte de lemn care nu intră în contact cu solul, care sunt fie expuse agenților atmosferici sau care, ferite de intemperii, sunt expuse la umeziri frecvente.  
A nu se utiliza în zona interioară (cu excepția ferestrelor și ușilor de exterior).

- A se amesteca bine înainte de utilizare.
- Suprafața lemnului trebuie să fie curată și uscată.
- A nu se dilua (produs gata de utilizare)

În cazul în care se va aplica un strat de acoperire, acesta ar trebui să aibă funcție biocidă și trebuie întreținut cu regularitate.  
A se vedea instrucțiunile de utilizare indicate mai sus.

### **5.2. Măsuri de reducere a riscurilor**

A nu se utiliza pe lemn care poate ajunge în contact direct cu alimente, furaje, apă potabilă sau animale de fermă.  
Înainte de mese și după utilizare, spălați mâinile și pielea care a fost expusă.  
Nu contaminați solul, apele sau cursurile de apă cu produse chimice sau cu recipiente consumate.  
Nu contaminați alimentele, tacâmurile sau suprafețele care intră în contact cu alimentele.

A se vedea instrucțiunile de utilizare indicate mai sus.

### 5.3. Particularități ale efectelor posibile directe sau indirecte, instrucțiuni de prim ajutor și măsuri de urgență pentru protecția mediului

Koralan GL 220 Biocidal Product Family

Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale: schimbați îmbrăcămintea murdară, umezită. În cazul în care există dubii sau atunci când apar simptome, solicitați sfatul medicului. Nu administrați niciodată oral ceva unei persoane inconștiente sau unei persoane care are convulsii.

După inhalare: duceți persoana accidentată la aer proaspăt și țineți-o liniștită și astfel încât să nu îi fie frig. Asigurați aer proaspăt.

La contactul cu pielea: în cazul contactului cu pielea, spălați imediat cu multă apă și cu săpun. În cazul unor reacții cutanate consultați un medic.

După contactul cu ochii: clătiți imediat cu atenție și temeinic cu un duș pentru ochi sau cu apă din abundență. În cazul iritațiilor ochilor, adresați-vă unui medic oftalmolog.

După ingerare: NU provocați vomă. Clătiți gura temeinic cu apă.

Autoprotecția persoanei care acordă primul ajutor: persoana care acordă primul ajutor: acordați atenție autoprotecției!

Indicații pentru medic: tratament: tratament simptomatic.

Cele mai importante simptome și efecte acute și care intervin cu întârziere

Poate provoca reacții alergice ale pielii.

Indicații cu privire la ajutor medical imediat sau tratamente speciale: nu există

Măsuri de protecție: a se utiliza numai în zone bine ventilate. A nu se inhala gaze / fum / vapori / aerosoli.

Măsuri în caz de scurgeri accidentale

Măsuri de precauție referitoare la persoane, echipamente de protecție și procedee care trebuie aplicate în cazuri de urgență: respectați măsurile de precauție uzuale la manipulare produselor chimice. Utilizați echipament de protecție personală.

Măsuri de protecție a mediului: nu permiteți pătrunderea produsului în ape sau în canalizare. Împiedicați răspândirea în zone extinse (de exemplu, prin intermediul unor containere de siguranță sau al unor bariere pentru ulei).

Metode și material pentru reținere și curățare: a se colecta mecanic. Cu material absorbant (de exemplu, nisip, diatomit, lianți pentru acizi sau lianți universali). A se colecta în recipiente închise și adecvate pentru eliminarea ca deșeu.

Stabilitate și reactivitate

Reactivitate: nu sunt cunoscute reacții periculoase.

Stabilitatea chimică: în condițiile de depozitare, de utilizare și de temperatură recomandate, produsul este stabil chimic.

Posibilitatea unor reacții periculoase: nu sunt cunoscute reacții periculoase.

### 5.4. Instrucțiuni pentru eliminarea în siguranță a produsului și a ambalajului acestuia

Koralan GL 220 Biocidal Product Family

Eliminarea deșeurilor conform Directivei 2008/98 / CE privind deșeurile și deșeurile periculoase. Pentru eliminarea ca deșeu, adresați-vă expertului local în eliminarea deșeurilor. Atribuirea codurilor de identificare a deșeurilor / descrierilor deșeurilor se va efectua conform CEE, specific branșei și procesului. Ambalajele contaminate trebuie tratate la fel ca produsul.

### 5.5. Condiții de depozitare și termenul de valabilitate a produsului în condiții normale de depozitare

Termenul de valabilitate: 24 de luni

A se păstra / depozita numai în recipientul original închis, într-un loc uscat și bine aerisit. A se proteja împotriva înghețului și luminii solare. A se păstra la temperaturi sub 30°C. A se proteja recipientul împotriva deteriorării.

Produsul trebuie păstrat la distanță de alimente, băuturi și furaje.

## 6. Alte informații

Keine